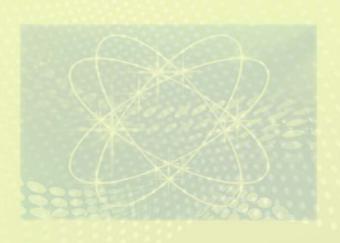
# 国际留学市场中来华留学 教育发展研究

崔庆玲 著



黑龙江教育出版社

#### 图书在版编目(CIP)数据

国际留学市场中来华留学教育发展研究/崔庆玲著. --哈尔滨: 黑龙江教育出版社,2012.7 ISBN 978-7-5316-6515-1

I. ①国··· II. ①崔··· III. ①留学生教育—研究—中国 IV. ①G648.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012) 第 153511 号

# 国际留学市场中来华留学教育发展研究

Guoji Liuxue Shichangzhong Laihua Liuxue Jiaoyu Fazhan Yanjiu

#### 崔庆玲 著

责任编辑 徐永进 李 扬

封面设计 朱建明

责任校对 程 佳

出版发行 黑龙江教育出版社

(哈尔滨市南岗区花园街 158 号)

印 刷 黑龙江远东联达教育文化传媒有限公司

开 本 880 毫米×1230 毫米 1/32

印 张 9.25

字 数 220 千

版 次 2012 年 7 月第 1 版

印 次 2012 年 7 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978-7-5316-6515-1 定 价 30.00元

黑龙江教育出版社网址: www. hljep. com. cn

如需订购图书,请与我社发行中心联系。联系电话:0451-82529593 82534665 如有印装质量问题,请与我社联系调换。联系电话:0451-82529347 如发现盗版图书,请向我社举报。举报电话:0451-82560814

前

#### 前 言

时至今日,我已在留学教育方面做了近八年的研究,光阴易 逝,但终有所获,将此书出版成册之际,我心中充满了无限感慨和 感激之情。

首先,我想感慨地说:研究的经历好比自己求学的经历,日子 是快乐的,也是艰辛的;历程是美好的,也是需要付出的;尾声是 圆满的,也是令人惶恐的。

然后,我要对在此书写作过程中每一位给予我帮助的人说声 由衷的感谢。感谢恩师湖南大学左权文教授在我写作过程中指 点迷津,悉心指导。感谢恩师胡弼成教授一直以来的鼓励与支 持,让我找回自信与成功,并且,尤其让我感动的是胡老师在繁忙 的工作期间仍给我的留学教育研究与课题提出了许多宝贵的意 见。感谢恩师姚利民教授对我的留学研究论文与课题进行一遍 遍地修改与点拨,姚老师高尚的人格、渊博的知识、严谨扎实的治 学风范和平实乐观的生活态度,使我敬佩不已,更是我今后的师 从典范。感谢同校教授王恩华博士在此书成书之际出谋划策以 及耐心的指导。感谢福建省教育科学研究所的黄新宪老师和南 京师范大学国际交流学院外事处处长徐海宁老师在资料提供上 的无私帮助。本书还吸收了中外学者的一些论著、论文中的观点,在此,一并致以感谢。

21 世纪是知识经济时代,国际留学教育已由最初简单的学术 文化交流行为衍生出政治文化渗透、经济利益追求和高级人才竞 争等,业已具备了知识产业性,国际留学教育市场由此形成并日 益壮大着。针对其能够带来诸多效益的特点,全球几乎所有重要 国家都积极响应,制定战略部署,卷入了一场闻不到火药味的争 夺国际留学教育市场的世纪大战。

本书要探讨的问题即:中国长期以来过于强调出国留学,因此在世界上造成了中国高教事业落后的假象,并且导致发展来华留学教育的研究滞后。那么,当前,面对国际国内新形势,中国如何在国际留学教育市场争夺战中立于不败之地,如何转变观念,采取对策,实现来华留学教育与国际留学教育市场接轨,这是具有现实与理论意义的研究课题。

我国有着悠久的来华留学教育历史,但习惯上一般将来华留学教育历史定格在"新中国"成立以后。近年来,我国具备了许多吸引留学生的优势,来华留学教育进入了大发展时期,但相比世界主要发达国家和我们的出国留学,来华留学教育在规模、层次、专业、效益等方面都存在着差距,造成这一问题的原因很多,主要是观念滞后、宣传不够、管理方式不当以及汉语难学等。针对国际留学教育市场特点和来华留学教育现存问题,借鉴典型留学国的经验,发展来华留学教育的主要对策包括:转变观念,将重视"送出去"的观念转为"送出去、请进来"兼重的观念,将教育援助观念转为教育产业观念;采取成立专门机构、举办教育展、开展境

前

外办学、利用互联网、加入区域集团联盟、制定有重点分目的的招生战略部署等措施,加大宣传力度;从政府和学校等不同层面转变教育教学管理方式,努力提高我国高等教育在世界上的吸引力与竞争力。

目前,我国出版的关于来华留学教育的著作并不多,本书的 出版仅在为此方面的研究工作略尽绵薄之力,希望更多的人将我 国来华留学教育方面的研究工作深入开展下去,并期望有更多的 关于来华留学教育的研究著作或作品问世。

> 崔庆玲 2012 年 5 月于湖南工业大学

> > 3

# 目 录

第一章 组	者论
第一节	研究背景
第二节	研究意义 (2)
第三节	文献综述 (3)
第四节	研究内容与方法 (11)
第二章	国际留学教育功能演变历程
第一节	原始功能: 学术文化交流 (13)
第二节	衍生功能: 政治文化渗透 经济利益追求 高级
	人才竞争
第三章	国际留学教育市场现状分析 (23)
第一节	典型国家发展留学教育的情况(23)
第二节	国际留学教育市场的特点(31)
第四章	来华留学教育历史与问题
第一节	来华留学教育的历史 (38)
第二节	来华留学教育的问题 (43)
第三节	来华留学教育问题的原因 (49)

	第五章 发展来华留学教育的对策研究(57
	第一节 转变观念 (57)
	第二节 加大宣传力度(61)
	第三节 转变管理方式(65
	留学教育个案研究 (83
(E)	世界留学生不均衡现象及深层问题分析(85
际	塑造世界公民
留学	——美国高等教育国际化进程中的林肯计划 (95
1	韩国外国留学生教育的最新发展及其政策分析 (107
场	美、英高等教育国际化中的留学生教育研究 (114
•	比较研究: 中日两国留学交流的现状与课题 · · · · · (123
来华	国际留学教育与人才论 (144
留	近代以来中国留学教育的历史变迁(154
*	跨出国门——中国开放留学三十年 (172
教育	留学史大事记 ·····(179
发	百年诱惑与选择 · · · · · (181
<b>®</b>	湖南发展来华留学教育"教育强省"的沉思(183
研念	高等教育中外合作办学发展探析(195
究	来华留学教育政策索引(摘选) (203
	改革开放以来来华留学教育政策的分析(205
	外国留学生管理办法(1985) (212
	关于招收和培养外国来华留学研究生的暂行规定(1988)

	(223)
国务院学位委员会关于在部分普通高等学校试行《关	
于普通高等学校授予来华留学生我国学位试行办法》	
的通知(1991)	( 226)
中国汉语水平考试( HSK) 办法( 1992)	( 234)
外国留学生奖学金年度评审暂行办法(1997)	
	( 236)
关于调整自费来华留学生收费标准的通知(1998)	
	(239)
中国政府奖学金年度评审办法(2000)	(241)
关于实施中国政府奖学金年度评审制度的通知(2000)	
	( 244)
高等学校接受外国留学生管理规定(2000)	
	( 246)
关于中国政府奖学金的管理规定(2001)	
	( 255)
关于改革外国留学生学历证书管理办法的通知(2001)	
	( 262)
关于印发《普通高等学校新生学籍电子注册暂行办法》	
的通知( 2007)	( 265)
"国家优秀自费留学生奖学金"实施细则(2007)	
	(269)

重
际
学
<b>a</b>
场
来
华
留
*
教
育
发
<b>(</b>
<del>UT</del>
究

关于调整外国留学生奖学金生活费标准的通知(2008)
(271)
关于对中国政府奖学金本科来华留学生开展预科教育的
通知(2009)
关于印发《留学中国计划》的通知(2010)
(277)
关于进一步做好外国留学生学历证书管理和电子注册工作
的通知(2011)
后记

# 第一章 绪 论

# 第一节 研究背景

国际留学教育功能是不断演变的,20 世纪70 年代末,世界主要发达国家就意识到了留学教育的产业性,并把它作为一种创收"产业"来大力发展,积极追求留学经济效益,用市场观念将其运行了20 多年。而中国长期以来羞于提及市场概念,对来华留学教育缺乏全面认识,仍将其定位在发达国家发展留学教育的初期阶段,使本来就落后的来华留学教育与国际留学教育有了更大的差距。

加入 WTO 后的中国,留学教育遇到了难得的机遇和巨大的挑战。面对全球经济一体化、高等教育国际化、人才竞争市场化的现实,中国如何在国际留学教育市场争夺战中立于不败之地,如何转变观念、采取对策,实现来华留学教育与国际留学教育市场接轨,是当前必须要思考的问题。所以,本课题的研究是很有现实意义的。

从国际看,来华留学教育在观念、规模、层次、专业、效益等方面都落后于世界发达国家,从国内看,来华留学教育也缓于出国留学教育的发展。近代,无论从出国留学人数、规模、层次,还是从历史长短以及受重视程度等方面来看,出国留学教育都远

国际留学市场中来华留学教育发展研究

远超过来华留学教育。长期以来,中国过于强调学习发达国家的先进科学技术,在留学教育事业上过多地注重于向国外输送留学生,这种做法在一定的历史时期是有必要的。但在21世纪,世界人才争夺战日益激烈、人才流失问题日益严重、留学教育日益被各国视为一种产业的情况下,在中国经济得到长足发展、高等教育已有承担培养各种人才能力的情况下,我们有必要审时度势地改变过多关注出国留学教育而忽视来华留学教育的观念,重视研究国际留学教育态势,以便吸取他国之长,避其之短,发挥自身优势积极发展来华留学教育。

外国留学生教育作为高等教育的重要组成部分,对一个国家的政治、经济、科技、文化和高等教育国际化发展以及提升国家高等教育的国际竞争力等均有着重大意义与深远影响。目前,世界上许多国家都把外国留学生所占比例作为评价一所大学优劣的一个重要指标,我国近年来也把来华留学生的数量作为一流大学的评定指标。部分大学已引起了重视,但对来华留学教育意义认识片面,对国际留学教育市场研究不够,有些大学只注意到其中存在的巨大经济利益,一味追求来华留学生数量,不求质量,最终导致得眼前利益,失长远利益的结果;有些大学只满足于国内充足的生源,而无视来华留学教育的发展。因此,全面研究国际留学教育市场,借鉴发达国家留学教育的经验教训,大力发展来华留学教育是本书研究的主要内容。

# 第二节 研究意义

当今世界各国都把开发国际留学教育市场作为一个共同战略,力争在国际留学教育市场中分得一份"知识产业蛋糕"。谁对这个市场研究得透彻,并善于抓住机遇,谁就可能会赢得未来留学市场。发展来华留学教育是我国对外政策和高等教育的一

2

个重要组成部分,是发挥我国大国影响、传播中国文化、促进国际友好交往的主要途径。因此,本研究具有一定的战略意义。

来华留学教育是国际留学教育的一个组成部分,国际留学教育市场的发展和变化会直接影响中国的留学教育,我们只有把握国际留学教育市场的发展趋势,顺应国际留学教育市场的发展潮流,才能保证来华留学教育顺利快速地发展。当前,中国在国际留学教育市场中研究发展来华留学教育的理论相对滞后,因此,本研究具有某些理论价值。

知识经济时代,在国际教育发展的高速公路上,来华留学教育是一条切入引桥,能以最快捷和直接的方式让中国高等教育与世界教育一体化接轨,积极开拓来华留学教育市场已成为国内重点大学的共识。并且,随着中国国力和国际地位的提高,可以预见将会有越来越多的外国留学生前来求学。深入研究国际留学教育市场,借鉴经验,少走弯路,适时调整来华留学教育发展策略,具有十分重要的现实意义。

# 第三节 文献综述

国际留学教育问题涉及范围广泛,国外比较教育界对其研究起步早且深入透彻,相对来说,中国的比较教育学者对这方面还没有给予足够的重视。

二战后,随着国际留学教育的兴起,特别是 20 世纪 70、80 年代一些发达国家留学政策的重大改变,国外研究留学教育的成果和文献层出不穷。其中,70%是由美国研究者完成,研究多集中于留学的适应、态度、跨文化等微观问题,为此,80 年代末,世界知名比较教育学家阿尔特巴赫认为有必要对留学的宏观方面,如留学教育的政策、影响因素、留学政治学和经济学等进行研究[1]。不过,目前国外对国际留学跨文化[2]、心理调适[3]、态

国际留学市场中来华留学教育发展研究

度[4]等论文选题仍涉及较多。

中国研究明显滞后,20 世纪80 年代中后期才出版了《清代 留学运动史》(董守义,1985)、《近代中国的留学生》(李喜所, 1987),都是关于出国留学的,来华留学方面的研究寥寥无几。 第一本中文版留学教育论文集——《留学教育文集》(方晓, 1993) 里收录的大多是摘译的国外留学论文。之后,中国对留 学教育越来越重视,《中国留学教育问题》, 黄新宪、《中国留学 生辞典》(周棉、《留学生与中国教育近代化》)(田正平)、《人才 外流与回归》(陈昌贵)、《外国留学生教育学概论》(金晓达)、 《留学教育的成本收益: 我国改革开放以来公派留学效益研究》 (陈学飞)等著作相继问世。出国留学的刊物有《神州学人》《海 外求学》《21世纪》《出国与就业》等,来华留学工作研究的刊物 有《外国留学生工作研究》和《外国留学生工作通讯》。但目前 看来,中国的有关研究仍侧重在国内出国留学方面,在电子期刊 文献杳阅中可以发现,留学文献几乎没有一篇选自上述两个专 门的来华刊物,并且大部分是关于出国留学的,多涉及派出效 益、人才流失、吸引回国措施以及怎样出国等,来华留学方面研 究很少,即使有也仅限干浅层意义的认识、发展优劣势及某些地 方院校微观管理方面等。

国际留学教育是一个宽泛领域,笔者根据研究选题,对所搜集到的文献作以下有关综述,以便本研究能在前人研究的基础上,从宏观角度探讨国际留学教育市场中来华留学教育发展的问题与对策。

# 一、对国际留学教育有关现象的研究

# (一) 不平等现象

研究者普遍认为:由于工业化国家掌握着控制权,不平等是 国际留学教育不可避免的一种现象。留学生使用东道国的语言 学习该国课程; 东道国的政策决定着留学的结构,输出国不得不临时改变政策; 西方大学精心设计的课程是为了满足东道国的需要,与第三世界的需要并不直接相关,第三世界所关心的现实问题与工业化社会不相干<sup>[5]</sup>。南京大学学者李联明、陈云棠将国际学生交流的不均衡性归纳为: 一是流入与流出不均衡,表现为发展中国家或中等收入国家的留学生流向少数工业化国家。二是学科不均衡,表现为发达国家的学生到欠发达国家所学的一般是社会科学,而后者到前者所选的却以理工科为重点。三是层次不均衡,发达国家大多偏向于接受以研究生为主的学历生,发展中国家接受的层次不等,但多以短期语言生为主。四是学费不均衡,对留学生收取高学费的以英国、美国、加拿大为典型,对留学生收取费用较低或与国内学生一视同仁的,以德国、法国、日本和北欧一些国家为典型<sup>[6]</sup>。

# (二) 留学人才外流现象

国际研究学者们对留学人才外流现象的看法大体有四种:一是国际主义的观点,认为世界是一个整体,留学人才迁移他国只不过是人才资源在国际范围内的重新调整,这种迁移不仅促进了世界和平,而且推动了世界范围内的人类社会的发展。二是互惠观点,认为人才外流是国与国之间的"互惠",正如国际贸易一般,输入国因人才的流入而获益,但输出国不仅可获得大批侨汇的收入,同时亦可减少学非所用的问题,更重要的是,该国无须负担大量经费、用以培养及雇用此等人才,而且这些人才和他们所拥有的知识必要时仍可为其母国所用。三是动态平衡的观点,认为人才外流与回归是一个较长时期的动态平衡的过程,如果仅以3~5年的眼光来看,许多人才可能是流走了,但如果用10年甚至更长时段的眼光来看,大量的人才可能又会回归。四是民族主义的观点,认为人才外流对于发展中国家是一

国际留学市场中来华留学教育发展研究

个严重的问题,人才外流只会对发达的富国有利,对于不发达的穷国则是无法估量的损失,它将削弱发展中国家发展的动力和潜力,使他们在国际间的竞争中长期处于劣势<sup>[7]</sup>。国内学者陈学飞认为人才外流是发展中国家在对外开放过程中不可避免的现象,人才外流不等同于人才流失,不少居留在外的学者以各种方式为国间接服务。吴康宁教授则以严密的分析辩驳了这种阿Q式的精神胜利法,指出淡"损"浓"益"的思想是有害的<sup>[8]</sup>。

# (三)留学经济现象

留学经济现象更是国内外学者动用大量笔墨加以阐述的热 点问题。由于经济效益,留学教育被人们称为新兴的"无烟产 业",这主要是说接收国通过留学生的学费和生活费所获得的 巨大经济利益;接收国的获利还在干,若留学人才学成不回国, 培养一名学生达到研究生所需的费用已由派出国支付了,接收 国提供给留学生的补助金往往又通过学生获得学位后在该国经 济中创造的生产力而得到回报,这一部分学生很像是第三世界 派出国送给工业化国家的一份津贴[5]。也有学者承认留学生 从发达国家带回先讲的技术、经验、观念等,对当地经济和教育 的发展产生重要的影响,具有长期的经济意义。另外,从海外转 移的资金也为留学生派出国获得了直接的经济效益,主要体现 在: 留学生的直接汇款,尤其是汇往那些难以得到"硬通"货币 的国家: 滞留国外的留学人员拥有大量资金后,往往投资于国 内[9]。但普遍认为,同接收国相比,派出国所得的留学经济效 益是非常低的,而损失是惨重的。国内研究指出同人才流失相 比,毕竟还有1/3的学子归国服务,可教育资金的外流对于国内 教育部门来说则是资金的净流出[10]。阿尔特巴赫对此也深表 忧虑,"很少有人考虑留学生对智力资源流失将产生什么影响, 更少有人考虑留学生的财政开支问题——大量资金从几乎负担

绪 论

不起开支的国家流入到世界上最富有的学术系统中去了。"[11]

对现象的深入研究是把握本质的基础,我们认识了本质,紧 接着从本质里抓问题并解决问题,是我们研究现象的初衷。

# 二、对来华留学教育本质的研究

除了普遍认可的文化性以外,中国对来华留学教育本质的 认识主要还有以下几种观点:

其一,市场性。留学教育的目的是通过教育市场产生国际 人力资本,本质是市场属性。在经济动力的驱使下,留学教育由 公共事业变成了有利可图的产业,并日益走向市场化,在教育领 域中已经形成并正壮大着以留学生市场为中心的国际教育大市 场(辛灵梅,2004),中国应主动参与国际生源市场竞争,只有首 先强调留学教育的市场属性,撇开政府公益事业性,政府和大学 才能对国际留学教育市场的变化有灵敏的反应(蒋国华, 2001) 。

其一,政治性。全国高校外国留学生教育管理学会会长周 炳奇与国家教委外事司来华处处长严美华等认为,来华留学教 育的培养目标是把来华留学生培养成堂握知识、了解中国、对我 国友好的人才,国家是投资主体,发展来华留学教育更具政治功 能、外交功能、文化功能,过分追求经济效益就会影响其他功能 的全面实现(周炳奇,1994)。市场行为的功利性与来华留学教 育是培养人的事业发生矛盾,不能把学校推向市场,留学生招生 若走向国际市场,把留学生教育变成商品交易,则会贬低中国来 华留学教育的战略意义(严美华,1994)。市场化发展可以体现 留学教育重要的经济意义,但远不能体现留学教育的全部意义, 留学教育不是经济的分支而是教育的分支,实现人才培养和学 术发展才是其根本职能。从长远发展来看,留学教育的市场化 发展对国际学术和文化交流只可能产生负面影响,会影响中国 高等教育的国际声誉,来华留学教育不能走市场化道路。

另外,有人认为,来华留学教育实质上具有事业性和产业性 共生的特性。当把来华留学教育作为事业来运行能够为社会所 接受并能产生最大的社会效益的时候,来华留学教育的事业性 就表现得更为突出。当把来华留学教育作为产业来运行能够为 社会所接受并能产生最大的社会和经济效益的时候,来华留学 教育的产业性就表现得尤为明显。极端地说,当条件成熟时,没 有不能作为产业来运行的事业,当然,在作为产业运行不利时, 随时可以转变为作为事业来运行,来华留学教育也是如此[12]。

留学教育的政治性是国际留学教育本质演变中的一个历程,强调来华留学教育的政治性固然相当重要,但面对当前国际教育产业化的趋势,需要正确审视来华留学教育的本质,因为这是制定来华留学教育发展对策的根本依据。

# 三、对来华留学教育必要性的研究

研究者普遍认为,由于来华留学教育具有政治、文化、经济 等重大意义,因此一致肯定发展来华留学教育是非常必要的。

有学者认为,外国留学生教育对我国能否赢得国际竞争中的"战略主动地位"将起着至关重要的作用。中央教科所教育信息研究中心蒋国华教授等认为,来华生能够帮助我们更好地促进国际间的交流,是国与国之间的文化传播乃至国家间政治联系的"红娘"或桥梁(蒋国华,孙诚,1999)。北京语言大学卓争鸣老师认为,我们在留学生教育市场输出的主要是精神产品,而这些精神产品所附带的必然是本国政治、文化和价值观念对输入国的影响(卓争鸣,2004)。

更多的研究是从留学经济方面考虑来华留学教育的必要性。有人说,韩国曾做过统计,多吸引一个外国游客,就等于多 卖出一部汽车,而留学生的费用远远比游客的消费高得多,利润

8